

POWER PLASMA | POWER PLASMA 2



1

POWER PLASMA | POWER PLASMA 2

BESCHREIBUNG DESCRIPTION

Plasma-Brenner Power (PP1): luftgekühlt
Plasma-Brenner Power 2 (PP2): wassergekühlt
Transistorregelung: stufenlos einstellbarer Schneidstrom
Plasmagas: Druckluft
Umbau technische Gase möglich
Hochfrequenz-Zündung
Brenner-Anschluss Power (PP1): zentral
Brenner-Anschluss Power 2 (PP2): einzel
thermostatgesteuerter, geräuscharmer Ventilator
thermischer Überlastschutz
Kontroll-Leuchten für Netz, Luftmangel, Übertemperatur und Lichtbogenspannung (PP2)
Diagnosesystem, Fehlercodeanzeige auf Display (PP2)
Schalter und Steuerung in staubgeschütztem Raum
übersichtlicher und servicefreundlicher Aufbau
serienmäßig mit Fernbedienungsbuchse (Automation)
CNC-Interface
zum Fugenhobeln geeignet

plasma torch Power (PP1): air-cooled
plasma torch Power 2 (PP2): water-cooled
transistor control: stepless adjustable cutting current
plasma gas: compressed air
option: technical reconstruction gas
HF-ignition
connection for plasma torch Power (PP1): central
connection for plasma torch Power 2 (PP2): single
thermostat controlled, low-noise fan
thermal overload protection
indicator lamps for supply, deficient air, high temperature and arc voltage (PP2)
diagnostic system, trouble code information on the display (PP2)
switch and control systems in dust-proof room
clear and service-friendly design
series-fitted with remote control socket (automation)
CNC-Interface
suitable for gouging

OPTIONEN

Plasma-Zündbox PZB 21
Recycling-/Schrotterwertungs-brenner

OPTIONS

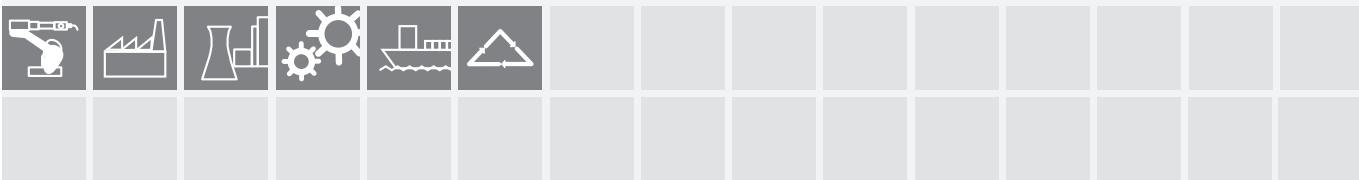
plasma ignition box PZB 21
torch for recycling and scrap

TECHNISCHE DATEN TECHNICAL DATA DATOS TÉCNICOS FICHE TECHNIQUE DATI TECNICI TECHNISCHE GEGEVENS DANE TECHNICZNE DADOS TÉCNICOS DATE TEHNICE ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ТЕКНИК БИЛГИЛЕР

			POWER PLASMA	POWER PLASMA 2
Netzspannung <i>supply voltage</i>	50 Hz 60 Hz		400 V	400 V
Sicherung (träge) <i>fuse (slow)</i>			50 A	63 A
Leistungsaufnahme <i>power draw</i>			32 kVA	45 kVA
Cos phi <i>cos phi</i>			0,85	0,85
Einstellbereich <i>setting range</i>			20 - 160 A	20 - 210 A
Leerlaufspannung <i>open circuit voltage</i>			345 V	345 V
Einschaltdauer <i>duty cycle</i>	40 °C		60% 160 A / 144 V 100% 120 A / 128 V	60% 210 A / 164 V 100% 180 A / 152 V
Qualitätsschnitt <i>quality cut</i>			45 mm	60 mm
Trennschnitt <i>severance cut</i>			50 mm	75 mm
Schutzart <i>system of protection</i>			23	23
Isolationsklasse <i>insulation class</i>			H (180°C)	H (180°C)
Kühlart <i>system of cooling</i>			F	F
Druckluftversorgung <i>compressed-air supply</i>	l/min		5,5 bar 230 l/min	3,5 bar, 40 l/min
Gewicht <i>weight</i>	air water		150 kg 164 kg	366 kg
Maße <i>dimensions</i>			800 x 500 x 800	1020 x 575 x 1070
Artikelnummer <i>article number</i>	air water		866.160.001 866.160.006	----- 866.200.001

1

POWER PLASMA | POWER PLASMA 2



BESCHREIBUNG <i>DESCRIPTION</i>		ART.-NR. <i>art.-no.</i>	POWER PLASMA	POWER PLASMA 2
LIEFERUMFANG <i>DELIVERY CONTENTS</i>				
Stromquelle <i>current source</i> Plasma-Brenner <i>plasma-torch 6 m</i> Netzkabel <i>main cable</i> Massekabel <i>workpiece cable 5 m</i>				
PREIS KOMPLETT <i>PRICE COMPLETE</i>	luftgekühlt <i>air-cooled</i> wassergekühlt <i>water-cooled</i>		6.185,00 7.775,00	----- 12.390,00
STROMQUELLE <i>CURRENT SOURCE</i>				
luftgekühlt / <i>air-cooled</i>	866.160.001		*(5.695,00)	-----
wassergekühlt / <i>water-cooled</i>	866.160.006		** (6.735,00)	-----
	866.200.001		-----	** (10.985,00)
OPTIONEN <i>OPTIONS</i>				
HANDFERNSTELLER <i>HAND-REMOTE-CONTROL</i>				
FP 1, EIN/AUS ON/OFF 10 m	803.022.012		170,00	-----
FP 1, EIN/AUS ON/OFF 15 m	803.022.013		195,00	-----
FP 2, EIN/AUS Schneidstrom 10 m <i>ON/OFF cutting current 10m</i>	803.022.014		185,00	-----
FP 2, EIN/AUS Schneidstrom 15 m <i>ON/OFF cutting current 15m</i>	803.022.015		225,00	-----
FP 12, EIN/AUS Schneidstrom 10 m <i>ON/OFF cutting current 10m</i>	803.022.006		-----	185,00
AUTOMATION <i>AUTOMATION</i>				
Schneidstrommeldung <i>cutting current advice</i>	896.022.005		265,00	-----
CNC-Interface (incl. 2 Trennverstärker) <i>incl. 2 isolation amplifier</i>	896.022.010		815,00	-----
Technische Daten auf Anfrage <i>technical data on enquiry</i>				
FERNBEDIENUNGSKABEL <i>REMOTE CONTROL CABLE</i>				
EIN/AUS, Schneidstrom, Strommeldung, Lichtbogenhöhenverstellung <i>ON/OFF, cutting current, current advice, arc niveau regulation</i>				
AP 1, Kabellänge cable length 10 m	803.022.026		145,00	145,00
AP 1, Kabellänge cable length 15 m	803.022.027		170,00	170,00
PLASMA-ZÜNDBOX <i>PLASMA IGNITION UNIT</i>				
PZB 21 luftgekühlt <i>PZB 21 air-cooled</i>	896.010.004		830,00	-----
PZB 21 wassergekühlt <i>PZB 21 water-cooled</i>	896.010.003		960,00	960,00
Zwischenschlauchpakete auf Anfrage <i>intermediate hose packs on enquiry</i>				

ZUBEHÖR <i>ACCESSORIES</i>	ART.-NR. <i>art.-no.</i>	POWER PLASMA	POWER PLASMA 2
KÜHLMITTEL <i>COOLING LIQUIDE JPP 10 l</i>	900.020.400	56,00	56,00
PLASMA-HAND-BRENNER <i>PLASMA-HAND-TORCH</i>		luftgekühlt <i>air-cooled</i>	
Abiplas CUT 150, 6 m, ZA	757.D023	*(395,00)	----
Abiplas CUT 150, 12 m, ZA	757.D061	495,00	----
P 150, 6 m, ZA	103.0126	395,00	----
P 150, 12 m, ZA	103.0128	495,00	----
PLASMA-MASCHINEN-BRENNER <i>PLASMA-MACHINE-TORCH</i>		luftgekühlt <i>air-cooled</i>	
Abiplas CUT MT 150, 6 m, ZA	757.D033	635,00	----
MP 150, 6 m, ZA	103.0521	490,00	----
MP 150, 12 m, ZA	103.0523	575,00	----
PLASMA-HAND-BRENNER <i>PLASMA-HAND-TORCH</i>		wassergekühlt <i>water-cooled</i>	
T 120 W, 6 m, ZA	255.0271	** (945,00)	----
T 120 W, 12 m, ZA	255.0273	1.160,00	----
Abiplas CUT 200 W, 6 m, EA	758.0050	----	** (1.295,00)
Abiplas CUT 200, 6 m, EA, long version	758.0050L	----	1.615,00
Abiplas CUT 200 W, 12 m, EA	758.0062	----	1.475,00
Abiplas CUT 200, 12 m, EA, long version	758.0063L	----	1.875,00
Abiplas CUT 200 W, 6 m, ZA	758.0054	1.375,00	----
Abiplas CUT 200 W, 12 m, ZA	758.0063	1.475,00	----
Maschine muß entsprechend bestellt werden <i>machine should be order accordant</i>			
PLASMA-MASCHINEN-BRENNER <i>PLASMA-MACHINE-TORCH</i>		wassergekühlt <i>water-cooled</i>	
MT 120 W, 6 m, ZA	255.0771	1.000,00	----
MT 120 W, 12 m, ZA	255.0773	1.185,00	----
Abiplas CUT MT 200 W, 6 m, EA	758.1012	----	1.450,00
Abiplas CUT MT 200 W, 12 m, EA	758.1019	----	1.645,00
Abiplas CUT MT 200 W, 6 m, ZA	758.1015	1.475,00	----
Abiplas CUT MT 200 W, 12 m, ZA	758.1020	1.670,00	----
weitere Brenner ab Seite 166 <i>other torches on page</i>			
ERSATZTEILKOFFER <i>SPARE PART BOX</i>			
Ersatzteilkoffer <i>spare part box</i> Abiplas CUT 150	760.070.025	300,00	----
Ersatzteilkoffer <i>spare part box</i> Abiplas MT CUT 150	760.070.026	245,00	----
Ersatzteilkoffer <i>spare part box</i> P 150	760.150.012	210,00	----
Ersatzteilkoffer <i>spare part box</i> T 120 W	760.120.018	120,00	----
Ersatzteilkoffer <i>spare part box</i> MT 120 W	760.120.019	115,00	----
Ersatzteilkoffer <i>spare part box</i> Abiplas CUT 200 W	760.200.001	435,00	435,00
Ersatzteilkoffer <i>spare part box</i> Abiplas CUT MT 200 W	760.200.002	375,00	375,00
Ersatzteilkoffer leer Gr. 1 <i>spare part box only</i>	192.0066	10,90	10,90
KREISSCHNEIDESET <i>CIRCLE CUTTING SET</i>			
Kreisschneideset <i>circle cutting set</i> Abiplas CUT 150	745.D079	95,00	----
Kreisschneideset <i>circle cutting set</i> P 150	103.9801	95,00	----
Kreisschneideset <i>circle cutting set</i> T 120 W	255.9835	95,00	----
Kreisschneideset <i>circle cutting set</i> Abiplas CUT 200 W	758.0055	265,00	265,00
MASSEKABEL <i>WORKPIECE CABLE</i>			
Massekabel <i>workpiece cable</i> 5 m, 25 mm²	702.250.007	(95,00)	----
Massekabel <i>workpiece cable</i> 5 m, 35 mm²	702.350.016	----	(110,00)
Sonderlängen auf Anfrage <i>special lengths on enquire</i>			

(), *(gasgekühlt), **(wassergekühlt) im Maschinenpreis enthalten *included in machine price* | Preise in € zzgl. MwSt. *prices in € without value added tax.*